



10

Fernando Trujillo Sáez

Lectura
e Internet:
¿Qué aportan
las TIC
a la lectura?

10

Lectura e Internet: ¿Qué aportan las TIC a la lectura?

1

Introducción

3

2

Generación TXT:
nuevos lectores
para nuevas lecturas

5

3

Cómo enriquecen
las TIC la lectura

7

4

¿Qué podemos hacer?
La relación entre la lectura
y las TIC en la práctica

10

5

En resumen

14



«...las tecnologías -nuevas o no- no son exteriores a nosotros, y por tanto no nos impactan: en realidad, «somos seres tecnológicos», lo cual elimina cualquier lectura de exterioridad técnica».

El lectoespectador
Vicente Luis Mora

«Servicios de redes sociales, dispositivos móviles que nos mantienen conectados de forma permanente, proporcionan una capa adicional a la realidad que amplía y aporta infinitos matices a algo que nos es tan propio como la sociabilidad».

Socionomía
Dolors Reig

Introducción

1

Píense usted en el mar. Camine despacio hasta la orilla. Descálcese y entre en el agua. Fuera hace calor y el agua le parece refrescante. Mójese las manos, el cuello, su cabeza y, después, no se lo piense: suméjase en el agua.

Imagine ahora que abre usted los ojos y, para su sorpresa, puede usted ver con toda claridad bajo el agua. Pero esto no es nada: cuando usted creía que debía subir a la superficie, se da cuenta de que, de alguna manera incomprensible para usted, ¡puede respirar!

Poco a poco se adentra usted en el mar. Deja usted las aguas seguras de la costa y sigue nadando sin esfuerzo. A medida que profundiza usted en el mar la fauna marina va cambiando: de los pequeños peces de la costa pasa a peces de mayor tamaño que le miran con naturalidad, como si estos peces hubieran estado esperándole todo este tiempo.

Entonces lo entiende todo: es usted -con perdón- un animal acuático. Bueno, digamos un ser humano acuático. El mar es su nuevo entorno y desde este momento usted puede elegir estar sobre la tierra o estar en el mar, pero usted sabe que no podrá prescindir de ninguno de los dos.

Cerremos por ahora la alegoría.

La lectura y las tecnologías de la información y la comunicación (TIC en adelante) son como el mar en esta narración. Como el mar nos rodean, se extienden ante nosotros, no somos capaces de abarcarlas y cuanto más profundizamos, mejor nos desenvolvemos en el nuevo elemento. La lectura y las TIC son nuestro entorno: vivimos en un entorno lector y en un entorno digital.

¿Quiere usted comprobarlo? Acuda a su banco y piense cuánto lee desde el momento de entrada (y le recomiendo que lo haga, no están las cosas para dejar de leer nada en el banco). Después, piense en qué medida su banco le anima a que use el cajero automático y el actualizador de cartillas o, directamente, los servicios en línea para sus gestiones cotidianas.

Piense después en el Servicio Andaluz de Salud y en cómo pide usted una cita con su médico de familia, cómo su médico revisa su expediente clínico o cómo su tarjeta sanitaria almacena la información sobre la medicación que necesita.

Pensemos juntos en la vida cotidiana de nuestros hijos e hijas. La escuela supone todo un reto comunicativo para nuestros hijos e hijas: leer y escribir ocupan un tiempo importante del horario escolar, ya sea en papel o en pantalla, ya sea de manera individual o en colaboración con los docentes o con otros compañeros y compañeras.

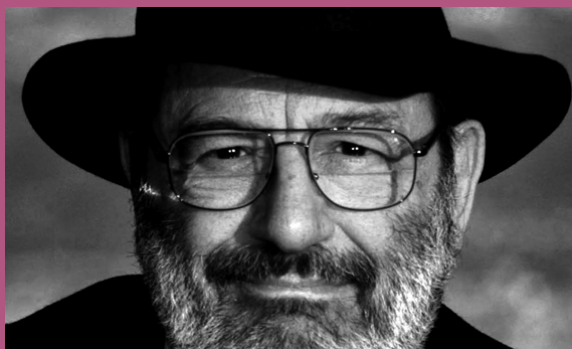
Fuera de la escuela, desde la pantalla se les invita a participar en un rico mundo audiovisual en el cual deben estar constantemente «leyendo»: las vídeo-consolas, los anuncios, las web en la pantalla de ordenador, las redes sociales, etc., son complejos textos en los cuales se mezclan imágenes estáticas, imágenes en movimiento, textos sonoros, textos escritos y espacios para la escritura o la oralidad.

Y ahora hagamos un último esfuerzo juntos: ¿cómo cree usted que se sentirá en este entorno alguien que no sepa leer, no lea bien o no domine las TIC? La respuesta es obvia, ¿verdad? Entonces, ¿qué podemos hacer para aumentar la competencia lectora y la competencia digital de nuestros hijos e hijas y de nuestras familias? En estas páginas in-

tentaremos analizar (juntos) cómo las TIC y la lectura se pueden potenciar mutuamente, cómo podemos fomentar y mejorar la lectura desde las TIC y cómo una buena lectura puede ayudarnos a usar más eficazmente las TIC.

Cabría preguntarse, como punto de partida, si estamos a favor o en contra de las TIC. En 1965 Umberto Eco escribió uno de los libros más conocidos sobre «cultura de masas», *Apocalípticos e integrados*. Aunque el propio Eco habla de lo injusto que es clasificar actitudes humanas -que suelen ser complejas- mediante etiquetas simplificadoras, una idea clave distingue al *integrado* del *apocalíptico*:

«...mientras los apocalípticos sobreviven precisamente elaborando teorías sobre la decadencia, los integrados raramente teorizan, sino que prefieren actuar, producir, emitir cotidianamente sus mensajes a todos los niveles.»



Umberto Eco

Así, a la dieta cognitiva de Alejandro Piscitelli, un intelectual integrado, se opone al mariposeo cognitivo de Mario Vargas Llosa, un intelectual apocalíptico que llega a desear una nueva oportunidad post-apocalíptica para una humanidad robotizada:

«La robotización de una humanidad organizada en función de la «inteligencia artificial» es imparable. A menos, claro, que un cataclismo nuclear, por obra de un accidente o una acción terrorista, nos regrese a las cavernas. Habría que empezar de nuevo, entonces, y a ver si esta segunda vez lo hacemos mejor.¹»

*¹ «Más información, menos conocimiento», M. Vargas Llosa, *El País*, 31-7-2011



Alejandro Piscitelli



Mario Vargas Llosa

Para los apocalípticos, el mundo se ha vuelto líquido y, por tanto, incontenible e inmanejable. Zygmunt Bauman, autor de esta metáfora de la modernidad líquida, afirma en su libro *44 cartas desde el mundo líquido*:

«Afortunadamente, ahora disponemos de algo que nuestros padres no podían siquiera imaginar: tenemos Internet y la red global... ¿Afortunadamente? ¡Ay!, acaso no sea una situación tan afortunada, puesto que la pesadilla de la insuficiencia de información que hizo sufrir a nuestros padres ha sido sustituida por la pesadilla, aún más sobrecogedora, de una riada de información que amenaza con ahogarnos y prácticamente nos impide nadar o bucear.»

Así pues, el debate entre apocalípticos e integrados es antiguo y probablemente no quede zanjado nunca porque en el fondo son dos maneras de observar el mismo objeto: la complejidad de nuestro entorno digital.

En este texto, asumimos un punto de partida de *integración crítica*: asumimos que tanto el entorno lector como el entorno digital son partes importantes de nuestras vidas y decimos sí a las TIC pero desde una postura reflexiva, crítica y mesurada. Tanto desde la perspectiva de las familias como desde la perspectiva del profesorado no podemos mirar a otro lado en relación con la lectura o las TIC: tenemos que acompañar a nuestros hijos e hijas en el proceso de inmersión en la lectura y en las TIC. ¿Te apetece enseñar a nadar a tu hija o a tu hijo? ¡Vamos allá!

Generación TXT: nuevos lectoescritores para nuevas lecturas

2

No quiero caer en tópicos de nativos e inmigrantes digitales: ni los jóvenes son nativos de las TIC ni los *mayores* son inmigrantes para quienes las TIC son un mundo extraño. Probablemente seamos todos pioneros, exploradores o aventureros que buscan construir su identidad en este nuevo entorno digital.

Sin embargo, mientras que los adultos ya habían colonizado el libro impreso hasta hacerlo suyo, los más jóvenes se lanzan a la aventura en los dos entornos, la lectura en papel y la lectura en pantalla, simultáneamente y sin establecer diferencias: nuestros jóvenes son la Generación TXT, son la generación del *lectoespectador*, quien se define, según Vicente Luis Mora, como «aquel receptor de una forma artística compuesta por *texto más imagen*.» Como consecuencia de esta inmersión en el entorno lector y el entorno digital, nuestros menores han sido capaces de crear un código que les permite expresarse con rapidez y eficacia aunque generando la desesperación de sus mayores, que no entienden el nuevo código. Como el personaje del siguiente vídeo del estudio de diseño milanés Zetalab, más allá del «chapapote» lingüístico en el cual se pueden ver inmersos, han sabido manipular el código para expresar sus sentimientos y sus pensamientos, aunque sea rompiendo las reglas de la ortografía.



Love letters



Además, esta generación del móvil y de las redes sociales está formada por auténticos todo-terrenos discursivos, que pueden pasar sin pestañear de la narración de un videojuego a las rimas de una batalla de gallos². Y esta capacidad de manejo de distintos géneros discursivos -por separado o integrados en un único texto- les convierte en productores y consumidores, en auténticos *prosumidores* en el entorno lecto-digital.

Para ello las posibilidades de lectura y producción textual han crecido exponencialmente, con frecuencia de la mano de una industria de contenidos que amplía en el entorno digital las posibilidades de negocio. Por ejemplo, *Dark Eden* es una propuesta de Patrick Carman a través de Katherine Tegen Books (Harper Collins) y PC Studio.

*² http://es.wikipedia.org/wiki/Red_Bull_Batalla_de_los_Gallos

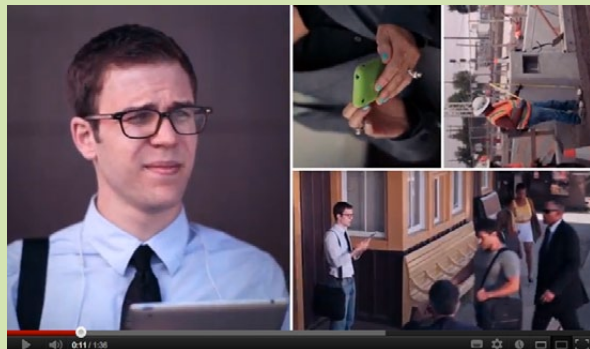
En ella el lector puede elegir entre disfrutar del libro o participar en la historia a través de un formato de videojuego -que también contiene el libro dentro-. Aquí puedes ver el trailer de *Dark Eden*:



Dark Eden. Official trailer



Booktrack propone una experiencia diferente: poner banda sonora a tu lectura. A través de la música y de ciertos efectos sonoros acompañan a quien lee sus libros ofreciendo una experiencia auditiva paralela a la lectura. Aquí tienes una presentación de la propuesta:



What is Booktrack video



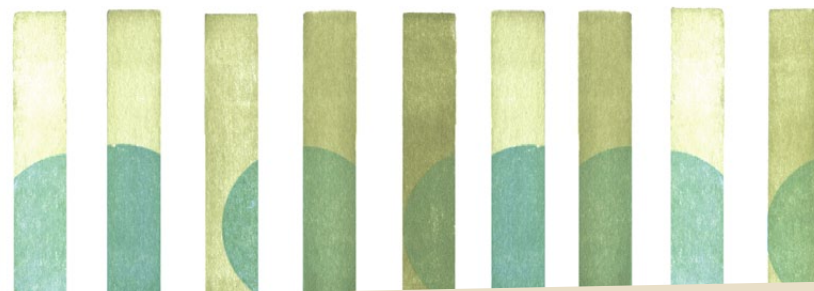
En tercer lugar, hace algunos años se presentó la propuesta de Bidi-books (que hoy ya podemos ver en muchas publicaciones). Los *bidi-books* son guías de viaje con códigos-QR que permiten complementar nuestra lectura con información disponible en la red:



Presentación Bidibooks



En definitiva, leer en el teléfono, leer en el monitor, leer en la tableta, leer en papel, leer y escuchar, leer y ampliar la información a través de códigos-QR... Se extiende ante nosotras y nosotros un océano de posibilidades por descubrir junto a nuestros hijos e hijas. ¿Nos ponemos las aletas y salimos?



Cómo enriquecen las TIC la lectura

3

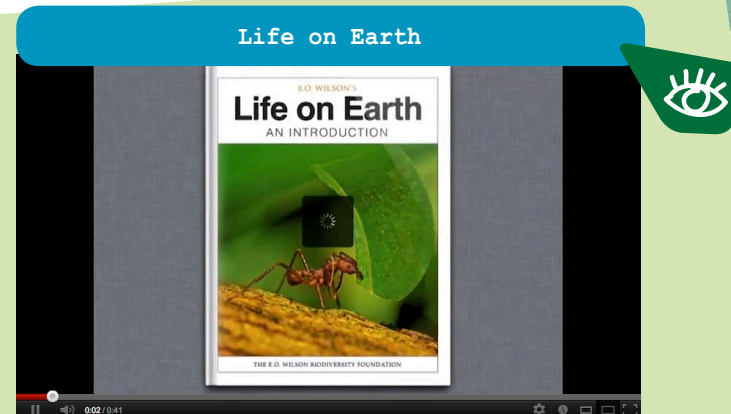
El entorno lector y digital amplía nuestras posibilidades de crecimiento personal (cognitivo y emocional), de una socialización más rica y de desarrollo creativo.

Por un lado, las posibilidades que abren las TIC en la lectura suponen un reto personal para el lector. Se amplían las posibilidades, se modifican los géneros, la experiencia lectora se enriquece con múltiples formatos.

Pongamos algunos ejemplos de esta *lectura enriquecida*.

Comencemos con un ejemplo académico. Hace algún tiempo, el blog Microservos³ se hacía eco de una publicación, *New Scientist*, en la cual distintos científicos y científicas relataban cómo un libro les habría cambiado la vida. Me llamó la atención el caso de Marian Stamp, experta en comportamiento animal, que narra cómo la lectura de «El anillo del Rey Salomón» de Konrad Lorenz le cambió la vida y la animó a dedicar su carrera profesional al estudio del comportamiento de los animales. ¿Qué sería de Marian si en lugar de ese libro hubiera recibido «Life on Earth», la publicación que abre el camino de los libros de texto electrónicos en la *Apple Store*? Pues probablemente también hoy sería bióloga...

*³ <http://www.microservos.com/archivo/libros/libros-cambiaron-vida-17-cientificos.html>



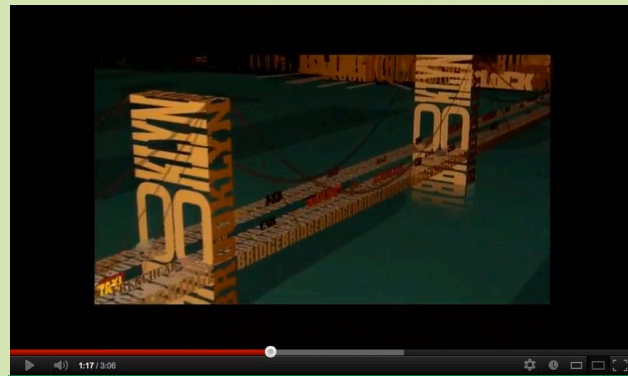
El mundo de la *literatura digital* ofrece al lector nuevas posibilidades a través de la pantalla, superando además la distinción entre quien escribe y crea y quien recibe y lee: las TIC nos permiten un acercamiento interactivo al texto y demandan del lector una mayor implicación en la lectura. Veamos algunos ejemplos.

Benjamín Moreno es un poeta mexicano que crea *concretoons*. En sus *concretoons* el lector entra en un universo de poemas clásicos, por ejemplo del Siglo de Oro español o la poesía latinoamericana, pero que requieren de la intervención del lector para ser vistos o «cobrar vida», como en el *Beat Box Siglo de Oro*. En otros casos, el poeta invita al lector a participar en un juego cuyo resultado es la aparición gradual de un poema de Nicanor Parra, como en *Nokianor Parra*, o, por el contrario, a convertir el poema «El Laberinto» de Jorge Luis Borges en el *laberíntico tablero de juego del Come-Cocos*.



Concretoons

Por último, la tipografía es también parte de esta nueva literatura digital, que se plantea así la relación entre la palabra, su textualidad y su significado. En la red existen muchos ejemplos de *tipografía cinética*: uno de ellos es la obra de Antoine Bardou-Jacquet, un afamado publicista, para el DJ Alex Gopher, titulada *The Child*. Prepárate para asistir a un *nacimiento textual* en la Gran Ciudad.



Alex Gopher - The Child



Por otro lado, la combinación de teléfono móvil y realidad aumentada permitirá una lectura diferente de nuestro entorno. Así, Layar, por ejemplo, incorpora capas de información a nuestro entorno urbano para poder recorrerlo con otra mirada, lo cual tiene obvias implicaciones educativas: la propuesta de *Augmented Reality Cinema* es aplicarlo a «situar» geográficamente localizaciones de películas, como en el ejemplo:



Augmented Reality Cinema



En el plano social, las TIC pueden permitir hacer una «lectura socializada». Así, Bookcamping (financiada a través del servicio de crowdfunding Goteo) propone compartir lecturas -dentro de un movimiento más amplio de movilización social- y, también, el proceso de creación y documentación de los libros:



Introducing #bookcamping





Y la dramatización, una actividad íntimamente vinculada a la lectura dentro y fuera del sistema educativo, puede también ser «acompañada» por las TIC y, en el caso concreto que mostramos a continuación, por dispositivos electrónicos que refuerzan la representación y la hacen más atractiva para el público infantil y juvenil: *La Pell de Gallina* es una obra de Roberto García interpretada por Vanessa Cano y Juan Pablo Mendiola y en escena utilizan iPads para apoyar la narración e interactuar con el público.



Por último, mostramos dos ejemplos de experiencia mediática y creativa de lectura con las TIC. La primera es la oralización del cuento «El topo que quería saber quién se había hecho aquello en su cabeza» por parte de las niñas y niños de Educación Infantil (4 años) del colegio Ginés Morata de Almería. Su maestro, Luis Alfonso Salvatella, nos ofrece la grabación en vídeo en su blog, *Aprender hablando*:



Y, finalmente, acabamos esta secuencia de vídeo-argumentos con el cuento «La Mariposa Viajera» del CEIP San Walabonso. En esta grabación podemos ver el resultado del trabajo colaborativo entre el alumnado de primer ciclo de Educación Primaria (encargado de la dramatización y las ilustraciones) y el tercer ciclo (encargado de la grabación de audio). La lectura se hace, así, compartida, social y creativa.



¿Qué podemos hacer? La relación entre la lectura y las TIC en la práctica

4

Y tras todos estos ejemplos de integración de lectura y TIC quizás la pregunta no sea si las TIC son un riesgo o una oportunidad: no es ésta la pregunta correcta. En todo caso, la pregunta podría ser: ¿quere- mos hacer de las TIC una oportunidad para la lectura (y muchas otras cosas) o no? Las TIC y la lectura son realidades vinculadas, complemen- tarias, no excluyentes. Ambas representan, como comentábamos en la alegoría con la cual comenzaba este texto, el entorno en el cual vivimos, un entorno lector y también un entorno digital.

En la red existen muchas propuestas de uso de las TIC para la lectura desde la perspectiva de las familias. Por mencionar solo una relevante en nuestro país, en la sección para familias del portal Leer.es podemos encontrar desde sugerencias prácticas hasta lecturas pasando por activida- des, resolución de dudas frecuentes y recursos para la lectura en familia.



Tras visitar páginas como Leer.es, podemos preguntarnos qué pode- mos hacer antes, durante y después de leer con las TIC. Veamos algu- nas ideas.

Antes de leer

Nos centraremos en dos aspectos centrales de la lectura: la elección del texto y la anticipación.

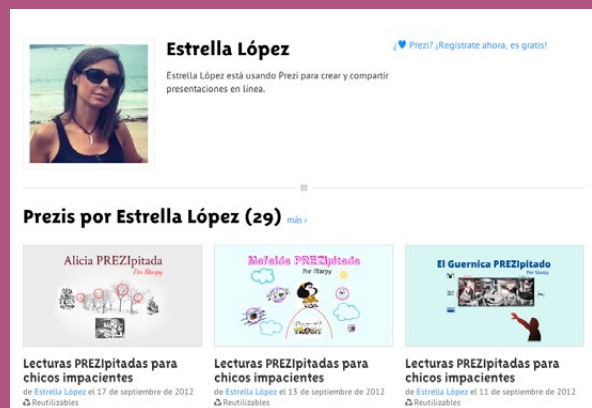
Elegir nuestra lectura es siempre un momento importante: del acier- to en este momento depende en buena medida nuestra satisfacción posterior. A ello contribuyen las TIC, entre otras cuestiones, ampliando tanto el acceso a diferentes lecturas como las fuentes de información sobre los propios textos.

En este sentido, por ejemplo, Mario Aller demuestra en la entrada *Li- teratura infantil y juvenil en la red*, que son muchas las posibilidades de acceso al mundo de la literatura a través de las TIC: colecciones, repositorios, revistas, vídeos y comunidades y grupos interesados en la literatura infantil y juvenil usan la red para difundir los textos y sus reflexiones.

Además, elegir el libro que vamos a leer puede suponer un paseo por la información que sobre ese libro haya disponible en la Red. Conocer a su autor o autora, saber qué otros títulos ha escrito o recabar infor- mación sobre el que más nos interesa pueden ser algunas de las activi- dades que realicemos antes de ir a la biblioteca o la librería.

En esta línea, anticipar algunos aspectos de nuestra posterior lectu- ra es un paso importante para favorecer la comprensión y el disfrute. Gracias a las TIC podríamos intentar conocer algo más sobre la obra, comprender su título, localizar el lugar donde transcurre (si es el caso), etc. Acompañar a nuestros hijos e hijas en este «proceso de investiga- ción» puede ayudarles a ganar confianza en la lectura y a descubrir as- pectos que quedarían ocultos en una lectura más descontextualizada.

Un ejemplo reciente de recurso que nos permite investigar antes de leer son las «lecturas PREZIpidadas para chicos impacientes» de Estrella López Aguilar. En unas presentaciones llenas de atractivos efectos se recoge información relevante sobre cada lectura para que los chicos y chicas «lean anticipadamente» antes de acercarse a la obra en cuestión. Aquí puedes ver un ejemplo, *El Principito PREZIpidado*:



El Principito PREZIpidado



Durante la lectura

Dependiendo del tipo de lectura que estén realizando nuestros hijos e hijas (o que estemos realizando con ellos), la lectura puede ser acompañada por una serie de actividades que favorezcan la comprensión y el disfrute.

Podríamos comenzar por el uso del diccionario. En ocasiones recurrir al diccionario es la única manera de estar seguro del sentido correcto de una palabra y en la red disponemos de apoyos como el Diccionario de la Real Academia o el Diccionario Panhispánico de dudas, muy útil durante la lectura o cuando estamos escribiendo. En el caso de usar un lector electrónico, es frecuente que el dispositivo incorpore un diccionario, en algunos multilingües, de fácil acceso durante la lectura.

Las TIC también nos permiten realizar anotaciones durante la lectura. Podríamos usar, por ejemplo, aplicaciones como Evernote -gratuita y multiplataforma- para anotar preguntas, curiosidades, citas o comentarios sobre nuestras lecturas. Además, estas anotaciones pueden ser escritas u orales, a través de un ordenador, un teléfono o una *tableta*.

Por último, los dispositivos de lectura como *Kindle* han generado una variedad de aplicaciones para distintos entornos (ordenador, teléfonos y tabletas) que nos permiten cambiar de dispositivo pero continuar nuestra lectura en el punto donde la hayamos dejado. De este modo la lectura nos acompaña en cualquier momento y situación.



Después de la lectura

Al finalizar la lectura las TIC nos ofrecen una amplia variedad de posibilidades para reflexionar sobre nuestra lectura, difundir nuestra experiencia lectora y crear nuevas obras.

Una primera posibilidad es la creación de un blog. El blog puede ser un diario de lecturas escrito por nuestro hijo o hija o en colaboración con la familia y en él se pueden recoger tanto la descripción de la obra como comentarios sobre la misma. Crear un blog es, además, extremadamente sencillo (por ejemplo, con Blogger) y puede suponer el primer contacto con el diseño y mantenimiento de una página web.

Algunas posibilidades más sofisticadas nos permiten construir, a partir de nuestra lectura, nuevas realidades. Por ejemplo, podríamos jugar con el tiempo y el espacio de nuestra lectura. En primer lugar, podríamos geolocalizar diferentes aspectos de nuestra lectura: el lugar donde leemos, los lugares que aparecen en las obras que leemos, el lugar de nacimiento de nuestros autores y autoras, etc. Para ello las herramientas de geolocalización de Google pueden ser muy útiles: el ejemplo de «la vuelta al mundo en 80 cuentos», también de Mario Aller, puede servirnos de ejemplo.

En cuanto a la segunda variable, podríamos crear una línea del tiempo con nuestras lecturas o con los acontecimientos ocurridos en las obras que leemos. Marimar Pérez, Adela Fernández e Irene González, autoras de Bloggeando, nos ofrecen en EducaconTIC una interesante revisión de líneas del tiempo a nuestra disposición. En los siguientes ejemplos podemos ver cómo se ha usado Dipity, una herramienta bastante conocida en educación, para diseñar una línea del tiempo sobre literatura hispánica y sobre la historia del cine, utilizando para ello vídeos de YouTube⁴. Además, elaborando la línea del tiempo (un texto discontinuo frecuente en las Ciencias Sociales) estamos trabajando también la comprensión del tiempo histórico y la comprensión de la cronología.

Ejemplo 1: Línea del tiempo de la Literatura Hispánica disponible en <http://www.dipity.com/>

Ejemplo 2: YouTube: Historia del Cine, disponible en <http://www.dipity.com/timetube/>



*⁴ Ejemplos tomados de la entrada «Líneas del tiempo con Dipity», disponible en <http://www.educacontic.es/blog/lineas-de-tiempo-con-dipity>

Las TIC permiten con facilidad trabajar un aspecto de la comunicación olvidado frecuentemente: la oralidad. Podemos hacer con nuestros hijos e hijas grabaciones de audio en las cuales comenten su opinión respecto a la lectura que estemos realizando o que hayamos leído ya. Para ello hay múltiples opciones, como grabar y editar nuestro audio con Audacity.



Audacity: grabación y edición de sonidos



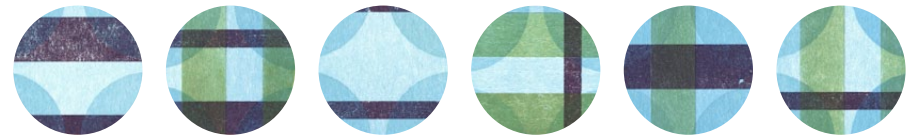
Y una vez que hemos grabado y editado el audio, quizás sería interesante plantearse la creación de un *podcast* sobre nuestras lecturas. Herramientas como Soundcloud nos permiten compartir nuestros audios de una manera sencilla y eficaz y en la red puedes encontrar muchas experiencias útiles, como los vídeos y audios del CEIP Fuente Nueva de San Pedro de Alcántara (Málaga), dentro del Proyecto Grimm. A ver qué te parece esta entrevista de Nuria a su madre sobre la lectura:



Quizás, en lugar de un audio, prefieras seguir la propuesta de Kuentalibros y utilizar vídeos para comunicar tu experiencia lectora. En el canal de Kuentalibros en YouTube puedes ver muchos ejemplos, como esta recomendación que nos hacen Nazaret y Mila del libro *Flo, la mosca mentirosa*:



Flo, la mosca mentirosa



En resumen

5

Nadamos en un mundo de lecturas y de TIC y, como hemos visto a través de estos pocos ejemplos, son muchas las posibilidades que las TIC nos ofrecen para una lectura enriquecida, comprensiva, en distintos formatos y en distintas plataformas.

De igual modo que acompañamos a nuestros hijos e hijas en sus primeras incursiones en el mar o la piscina, nuestra mano adulta puede ser el mejor asidero para aprender a nadar en el entorno lector y el entorno digital.

Para poder ayudar, nosotras y nosotros, madres y padres, debemos reflexionar acerca de nuestro propio uso de las TIC y de nuestro acercamiento a la lectura. Puede que el camino que aquí hemos comentado sea un camino que debemos recorrer junto a nuestros hijos.

Nos esperan mares desconocidos, islas del tesoro, misteriosas enseñadas, viajes submarinos y espléndidos amaneceres: ¿te animas a navegar? Nuestros hijos serán más felices navegando con nosotros (y nosotros también ;-).